

PART D EDUCATION (SECONDARY AND POST-SECONDARY EDUCATION)

教育程度 (中學及大專教育) (in reverse chronological order 倒序填寫)

Period 修讀年份		School / Institution 就讀學校 / 院校名稱	District (e.g. Sha Tin) 所屬區域 (例如：沙田)	Form / Grade 級別		Programme Studied and Highest Qualifications Attained 供讀課程及考獲最高學歷名稱
From (mm / yy) 由 (月 / 年)	To (mm / yy) 至 (月 / 年)			From 由	To 至	

PART E OTHER ACADEMIC / PROFESSIONAL QUALIFICATIONS 其他學歷 / 專業資格

(in reverse chronological order 倒序填寫)

Qualification Obtained 學歷 / 專業資格	Subjects Passed (by examination or by exemption) 考試及格或獲豁免修讀的科目	Name of Awarding Body 頒授機構名稱	Date Obtained 取得日期

PART F WORK EXPERIENCE 工作經驗

(in reverse chronological order 倒序填寫)

From (mm / yy) 由 (月 / 年)	To (mm / yy) 至 (月 / 年)	Name of Organisation 機構名稱	Position Held 職位	Full-time / Part-time 全職 / 兼職

PART G OTHER INFORMATION IN SUPPORT OF YOUR APPLICATION (e.g. awards)

其他相關資料 (如獎項)

PART H DISABILITY 傷健人士

Are you a person with disability / (ies)? No Yes
你是否傷健人士？ 否 是

If yes, please indicate nature and degree of disability / (ies).
若是，請註明有關性質及程度。

All applicants will be considered on an equal basis. The collection of information about the nature and degree of any disability / (ies) will be used by the College to assess the provision of facilities to assist students in their studies.

本學院 / 學校以劃一準則考慮所有入學申請。在此欄填報的資料，有助本學院 / 學校衡量提供設施協助同學學習。

PART I DECLARATION 聲明

- I declare that all the information given in this form is true and complete to the best of my knowledge. I understand that provision of any false or misleading information shall lead to DISQUALIFICATION of application without notice and CANCELLATION of registration. Under such circumstances, all fees paid will not be refundable or transferable.
本人謹此聲明在申請表內填報的資料均屬正確及完備。本人明白若提供任何虛假或誤導性資料，本人的申請資格將被取消，雖經註冊，亦屬無效，所繳費用概不發還或轉讓他人。
- I understand that the information contained in this form will be used for processing my application for admission to Caritas Francis Hsu College / Caritas Bianchi College of Careers.
本人明白在本表格所填報之資料，會使用於入學遴選及一切有關申請就讀明愛徐誠斌學院 / 明愛白英奇專業學校課程的事宜。
- I also understand that once being enrolled in a programme, the relevant information will become part of my student record and will be used for all purposes relating to my studies.
本人並明白有關資料於註冊後將轉作學生記錄，明愛徐誠斌學院 / 明愛白英奇專業學校會使用該等記錄處理一切與本人在學有關事宜。
- I acknowledge that College reserves the right to cancel any programmes and revise the programme contents, if necessary, without prior notice.
本人明白明愛徐誠斌學院 / 明愛白英奇專業學校保留權利，可因應情況隨時更改所開辦的課程及修訂課程內容。

Signature of Applicant

申請人簽署

Date

日期

ADDRESS LABELS 回郵地址便條

Name 姓名

Address 地址

Name 姓名

Address 地址


List of Programmes Offered by Caritas Bianchi College of Careers, 2011-2012
二零一一至二零一二年度明愛白英奇專業學校開辦課程一覽表

Appendix
附件

For applicants who have completed Secondary 5 or Project Yi Jin Programme or equivalent qualifications 適用於完成中五或毅進課程或同等學歷之申請者				Programme Code 課程編號
Department of Business 商務學系	Associate Degree in Business 商務學副學士學位課程	Foundation Year	基礎課程	2FAB0
	BTEC Higher National Diploma (HND) in Business BTEC 商務學英國高級國家文憑課程	Foundation Programme	基礎課程	2FBB0
Department of Design 設計學系	Associate Degree in Design 設計學副學士學位課程	Foundation Year	基礎課程	2FAD0
	BTEC Higher National Diploma (HND) in Design BTEC 設計學英國高級國家文憑課程	Foundation Programme	基礎課程	2FBD0
Department of Hospitality Management 款待管理學系	Associate Degree in Hospitality Management 款待管理學副學士學位課程	Foundation Year	基礎課程	2FHM0
	BTEC Higher National Diploma (HND) in Hospitality Management BTEC 款待管理學英國高級國家文憑課程	Foundation Programme	基礎課程	2FBHT0
For applicants who have completed Secondary 7 or equivalent qualifications 適用於完成中七或同等學歷之申請者				Programme Code 課程編號
Department of Business 商務學系	Associate Degree in Business 商務學副學士學位課程	Accounting and Management (Year 1)	會計及管理學 第一年	2AAM1
		Marketing Management (Year 1)	市場管理學 第一年	2AMM1
	BTEC Higher National Diploma (HND) in Business BTEC 商務學英國高級國家文憑課程	Business and Finance (Level 1)	商業及財務學 第一級	2BBF1
		Business and Marketing (Level 1)	商業及市場學 第一級	2BBM1
		Business and Management (Level 1)	商業及管理學 第一級	2BSM1
	Business and Personnel (Level 1)	商業及人事管理學 第一級	2BBP1	
Department of Design 設計學系	Associate Degree in Design 設計學副學士學位課程	Fashion Design (Year 1)	時裝設計 第一年	2AFD1
		Graphic Design (Year 1)	平面設計 第一年	2AGD1
		Interior Architecture (Year 1)	室內建築 第一年	2AIA1
	BTEC Higher National Diploma (HND) in Design BTEC 設計學英國高級國家文憑課程	Fashion and Textiles (Level 1)	時裝與紡織 第一級	2BFT1
		Graphic Design (Level 1)	平面設計 第一級	2BGD1
		3D Spatial Design (Level 1)	立體空間設計 第一級	2BSD1
Department of Hospitality Management 款待管理學系	Associate Degree in Hospitality Management 款待管理學副學士學位課程	Year 1	第一年	2AHM1 (Upon proceeding to Year 2 study, the programme will be divided into two streams: Hotel and Tourism. 課程於第二年分為兩學科: 酒店及旅遊)
		Hospitality Management (Level 1)	款待管理 第一級	
	BTEC Higher National Diploma (HND) in Hospitality Management BTEC 款待管理學英國高級國家文憑課程	Leisure and Tourism (Level 1)	休閒與旅遊 第一級	2BLT1
		Culinary Arts (Level 1)	烹飪藝術 第一級	2BCA1

Remarks: Please refer to the 2011 -12 Prospectus (Full-time Programmes) for details.

備註：詳情請參閱本校二零一一至二零一二學年全日制課程概覽

For applicants who have completed Secondary 5 or equivalent qualifications 適用於完成中五或同等學歷之申請者				Programme Code 課程編號
Department of Business Administration 工商管理學系	Higher Diploma in Accounting Studies 會計學高級文憑課程	Year 1*	一年級	1HDAS1
		Year 2 ⁺	二年級	1HDAS2
	Higher Diploma in Corporate Management 企業管理高級文憑課程	Year 1*	一年級	1HDCM1
		Year 2 ⁺	二年級	1HDCM2
Department of Computer Science 電腦學系	Higher Diploma in Computing Studies 電腦學高級文憑課程	Year 1*	一年級	1HDCS1
		Year 2 ⁺	二年級	1HDCS2
Department of General Education and Language Studies 通識教育及語文學系	Higher Diploma in Translation and Interpretation 翻譯及傳譯高級文憑課程	Year 1*	一年級	1HDTI1
		Year 2 ⁺	二年級	1HDTI2
Department of Social Sciences 社會科學系	Associate of Social Science in Social Work (Part-time Mode) 社會科學副學士學位課程 (社會工作) (兼讀)	Foundation Year**	基礎課程	1ASSSW0 (PT)
	Associate of Social Science in Social Work 社會科學副學士學位課程 (社會工作)	Foundation Year**	基礎課程	1ASSSW0
	Higher Diploma in Human Services 人本服務高級文憑課程	Year 1*	一年級	1HDHS1
		Year 2**	二年級	1HDHS2
For applicants who have completed Secondary 7 or equivalent qualifications 適用於完成中七或同等學歷之申請者				Programme Code 課程編號
Department of Business Administration 工商管理學系	 [^] Bachelor of Business Administration (Honours) 工商管理榮譽學士	Accountancy Year 1 [@]	會計學 一年級	1BBAAC1
		Corporate Management Year 1 [@]	企業管理 一年級	1BBACM1
		Information Systems Year 1 [@]	資訊系統 一年級	1BBAIS1
	Higher Diploma in Accounting Studies 會計學高級文憑課程	Year 2 [#] [△]	二年級	1HDAS2
		Year 2 [#] [△]	二年級	1HDCM2
Department of Computer Science 電腦學系	Higher Diploma in Computing Studies 電腦學高級文憑課程	Year 2 [#]	二年級	1HDCS2
		Year 3 [△]	三年級	1HDCS3
Department of General Education and Language Studies 通識教育及語文學系	Higher Diploma in Translation and Interpretation 翻譯及傳譯高級文憑課程	Year 2 [#]	二年級	1HDTI2
		Year 3 [△]	三年級	1HDTI3
Department of Social Sciences 社會科學系	Associate of Social Science in Social Work (Part-time Mode) 社會科學副學士學位課程 (社會工作) (兼讀)	Year 1 [○]	一年級	1ASSSW1 (PT)
	Associate of Social Science in Social Work 社會科學副學士學位課程 (社會工作)	Year 1 [○]	一年級	1ASSSW1
	Higher Diploma in Human Services 人本服務高級文憑課程	Year 2 [#]	二年級	1HDHS2
		Year 3 [△]	三年級	1HDHS3

For applicants who have completed a relevant Associate Degree / Higher Diploma programmes or equivalent qualifications 適用於完成副學士或高級文憑或同等學歷之申請者			Programme Code 課程編號
Department of Business Administration 工商管理學系	 Bachelor of Business Administration (Honours) 工商管理榮譽學士	Accountancy Year 2 / Year 3 會計學 二年級 / 三年級	1BBAAC2/3
		Corporate Management Year 2 / Year 3 企業管理 二年級 / 三年級	1BBACM2/3
		Information Systems Year 2 / Year 3 資訊系統 二年級 / 三年級	1BBAIS2/3

^{^^} Currently being validated by the HKCAAVQ 現正進行課程甄審

*Completion of S5 or equivalent qualifications

完成中五或具同等學歷

[†]HKCEE 5 passes including Chinese Language, English Language and Mathematics or equivalent qualifications

香港中學會考五科及格其中包括中國語文、英國語文及數學或具同等學歷

*HKCEE 5 passes including Chinese Language and English Language or equivalent qualifications

香港中學會考五科及格其中包括中國語文及英國語文或具同等學歷

#Completion of S7 or equivalent qualifications

完成中七或具同等學歷

[△]Obtained a pass in 1 AL or 2 ASL subjects in HKALE

香港高級程度會考取得一科高級程度或兩科高級補充程度科目及格

[○]Obtained a pass in 1 AL or 2 ASL subjects in HKALE and HKCEE 5 passes including Chinese Language and English Language or equivalent qualifications

香港高級程度會考取得一科高級程度或兩科高級補充程度科目及格，及曾在香港中學會考取得五科及格其中包括中國語文及英國語文或具同等學歷

[Ⓞ]Five passes in HKCEE, including English Language and Chinese Language or Chinese Literature; AND Passes in Chinese Language and Culture and Use of English, and one additional Advanced Level (AL) subject or two Advanced Supplementary Level (ASL) subjects in HKALE

香港中學會考取得五科及格其中包括中國語文、英國語文或中國文學及香港高級程度會考中國語文及文化及英語運用及取得一科高級程度或兩科高級補充程度科目及格或具同等學歷

From 2007 onwards, applicants should obtain Level 2 or above in Chinese Language and English Language in the HKCEE in order to get a pass grade in the subjects.

由二零零七年之香港中學會考開始，申請人在中國語文及英國語文科成績需達 2 級或以上，才取得該科及格。

Prior to 2007, applicants should obtain Grade E or above in Chinese Language and English Language in the HKCEE in order to get a pass grade in the subjects.

二零零七年以前之香港中學會考，申請人在中國語文及英國語文科成績需達 E 級或以上，才取得該科及格。

Remarks: Please refer to the 2011 -12 Prospectus (Full-time Programmes) for details.

備註：詳情請參閱本學院二零一一至二零一二學年全日制課程概覽